

WD0104W8(E/N/S/V/W)
WD0102W8(E/N/S/V/W)
WD0104Y8(E/N/S/V/W)
WD0102Y8(E/N/S/V/W)

洗衣機

使用說明書



本手冊採用 100% 再生紙印製。

想像無窮，可能無限

感謝您購買三星產品。
若要享受更為全面的服務，請在此註冊您的產品：

www.samsung.com/register



WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 1 2011-8-25 19:30:41



新款三星洗衣機的功能

本新款洗衣機將徹底改變您的洗衣體驗和感受。 從專有的「泡泡淨」功能到節能效果，您的新款三星洗衣機能讓您的洗衣體驗輕鬆愉快。

泡泡淨洗滌

三星的高效「泡泡淨」洗滌更乾淨，對衣物呵護更周到。 「泡泡淨」讓洗劑分佈更均勻，穿透衣物更快更徹底。

洗衣烘乾，一鍵完成

享受便捷的洗衣和烘乾操作。 4 種不同的特殊烘乾程序可供選擇，只需一個按鈕即可完成包括烘乾在內的整個洗衣流程。

「標準」（標準程序）、「低溫烘乾」、「易熨燙」、「定時烘乾」
（30 分鐘 ~ 330 分鐘）。這幾種烘乾程序也可在洗衣程序之外單獨操作。

熱風清新

「熱風清新」系統使用獨特的空氣清新方法，能夠實現傳統洗衣方法不能達到的效果，
去除不愉快的氣味，殺滅細菌。

- 熱風清新適用於： 羊毛外衣、棉製品/上衣、毛衣、套裝、枕頭、墊子和布偶
- 不適用於： 毛皮、絲綢、絲絨、電熱毯、髒污衣物

快洗

時間不能浪費！ 「快洗」程序特別適合繁忙的生活 - 現在只需 15 分鐘就能洗淨您最愛的衣物（最多 2Kg）！

靜音驅動馬達

三星獨有的靜音驅動馬達不採用皮帶或齒輪，能減少振動，讓洗衣機運作更安靜且更耐用。

槽洗淨

使用「槽洗淨」即使不用任何化學洗劑或漂白劑也能讓洗衣機保持潔淨。
獨特的清潔程序能讓您的洗衣槽保持潔淨無異味。

嬰兒衣物

三星洗衣機還有專為保護兒童敏感肌膚設計的洗衣程序。 這種程序能夠盡量去除洗劑殘留，減少對兒童肌膚的刺激。 此外，這種程序將衣物分為不同類別，並根據衣物特性執行相應的洗衣程序，讓兒童的衣物任何時候都感覺清爽潔淨。



羊毛認證

本機器已經通過測試並符合國際羊毛局 (Woolmark Company) 關於可機洗羊毛製品的必要規格。 此升級後的認證比現有的羊毛認證更佳，不僅確保洗衣效果而且對羊毛衣物產品有保護作用。
洗滌衣物時，應該遵照國際羊毛局和三星規定的衣物標籤上的說明。

預約

可以為程序預約至多 19 小時，每次以一小時遞增，這就提高了使用洗衣機的方便性，
尤其是在您不得不外出時。

兒童鎖

兒童鎖功能可避免兒童因好奇將小手伸入洗衣機內。 這一安全功能可防止兒童玩洗衣機，並在其啓動時提醒您。

本說明書包含安裝、使用和保養此新款三星洗衣機的重要資訊。 請參閱本說明書，瞭解控制面板的描述、洗衣機的使用說明，以及充分利用其一流特性和功能的技巧。
第 39 頁的「**疑難排解和訊息代碼**」部份將告訴您新款洗衣機出故障時該如何處理。






安全資訊

歡迎使用新款三星洗衣機。 本說明書包含安裝、使用和保養本洗衣機的重要資訊。 請花時間閱讀本說明書，充分利用洗衣機的多項優點和功能。

您需要瞭解的安全說明

請仔細閱讀本說明書，確保您知道如何安全高效地使用新款洗衣機的多項功能和優點，並將說明書妥善放置在洗衣機旁邊，以備日後查閱。 僅將本洗衣機用於本說明書所述的用途。

本說明書的警告和重要安全說明並未涵蓋可能出現的所有條件和情況。 您在安裝、維護和操作洗衣機時有責任利用常識，並要小心和謹慎。

由於以下操作說明涵蓋不同型號，您的洗衣機的特徵可能與本說明書的描述有所不同，某些警告標識可能不適用。 若您有任何疑問或顧慮，請聯絡您最近的服務中心或造訪 www.samsung.com 尋求線上幫助和資訊。

重要安全符號和注意事項

使用說明書中的圖示和符號有何涵義：

警告	危險或不安全的使用可能造成**嚴重人身傷害、死亡及/或財產損失**。
注意	危險或不安全的使用可能造成**人身傷害及/或財產損失**。
注意	為了降低火災、爆炸、觸電或人身傷害的風險，在使用洗衣機時請遵照這些基本的安全注意事項：

	請勿嘗試。
	請勿拆卸。
	請勿觸摸。
	請明確地遵守這些指示。
	請從壁上插座拔下電源插頭。
	請確保機器接地以防觸電。
	請致電服務中心尋求幫助。
	註

此類警告標識避免您以及他人受到傷害。
請明確地遵守它們。
在閱讀完此部份後，請妥善保管本說明書，以備日後參閱。

請通讀所有說明後再使用本設備。

任何由活動零件組成的電器設備，都存在潛在的危險。 要安全地操作本設備，使用時務必熟悉其操作和保養方法。



請勿讓兒童（或寵物）在洗衣機上面或內部玩耍。 在洗衣機內部不容易打開機門，若兒童陷入機內，可能受到嚴重傷害。



有身體、感覺或智力障礙，或缺少經驗及知識的人士（包括兒童）只有在監護人監護或指導下方可使用本設備，以確保安全使用。

請看好兒童，不要讓他們玩本設備。

若插頭（電源線）已損壞，應由製造廠商、服務代理商或類似的合格人員更換，以免發生危險。

應該將本設備放在易於連接電源插座、進水水龍頭和排水道的地方。

對於底部有通風口的洗衣機，確保通風口不被地毯或其他障礙物阻塞。

請使用新軟管，舊軟管不應再使用。





WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 5 2011-8-25 19:30:43



安全資訊

⚠ 有關安裝的嚴重警告標識

本設備必須由合格技師或服務公司安裝。
- 否則可能會導致觸電、火災、爆炸、產品故障或傷害。

本設備很重，抬起時請小心。

將電源線插入 110V/60Hz 的電源插座，此設備　得與其他設備共用該插座。
此外，請勿使用延長線。
- 與其他設備共用一個插座或使用延長線可能會導致觸電或火災。
- 確保電壓、頻率和電流符合產品規格要求。 否則可能會導致觸電或火災。
  請將電源插頭穩固插入壁上插座。

經常用乾布擦除電源插頭端子和接觸點的灰塵或水等異物。
- 拔下電源插頭然後用乾布清潔。
- 否則可能會導致觸電或火災。

將電源插頭以正確方向插入壁上插座，使電源線自然垂向地面。
- 如果將電源插頭以相反方向插入插座，則纜線內的電線可能會損壞，引發觸電或火災。

將包裝材料置於兒童無法觸及之處，因為包裝材料可能對兒童有害。
- 若兒童將包裝袋套在頭上，可能會導致窒息。

若設備、電源插頭或電源線損壞，請聯絡您最近的服務中心。

此設備必須正確接地。
請勿將本設備接到燃氣管道、塑膠水管或電話線上。
- 否則可能導致觸電、火災、爆炸或產品故障。
- 請勿將電源線插入未正確接地的插座，並確保其符合當地和國家標準。

請勿將本設備安裝在熱源或易燃材料附近。
請勿將本設備安裝在潮濕、多油、多塵、陽光直射或有水（雨滴）之處。

請勿將本設備安裝在低溫之處。
- 嚴寒可能會導致軟管爆裂。

請勿將本設備安裝在燃氣可能洩漏之處。
- 否則可能會導致觸電或火災。

請勿使用變壓器。
- 否則可能會導致觸電或火災。

若電源插頭或電源線損毀或壁上插座鬆脫，切勿使用。
- 否則可能會導致觸電或火災。

請勿拉扯或過度彎曲電源線。
請勿扭轉或捆綁電源線。
請勿將電源線放在金屬物件上、壓在重物下、插入物件之間或推入設備後面的縫隙。
- 否則可能會導致觸電或火災。

請勿透過拉扯電源線拔除電源插頭。
- 請握住電源插頭將其拔下。
- 否則可能會導致觸電或火災。

請勿將電源線和軟管置於可能絆倒人的地方。



WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 6 2011-8-25 19:30:43



有關安裝的注意標識

注意

本設備的放置應便於插拔電源插頭。
- 否則可能因漏電引發觸電或火災。

在足以承受洗衣機重量的平整堅硬地面上安裝本設備。
- 否則可能會導致異常振動、移動、噪音或產品故障。

有關使用的嚴重警告標識

警告

若本設備進水，請立即切斷水源和電源，然後聯絡您最近的服務中心。
- 請勿用濕手接觸電源插頭。
- 否則可能會導致觸電。

若本設備發出奇怪的聲音、產生焦味或冒煙，請立即拔下電源插頭然後聯絡您最近的服務中心。
- 否則可能會導致觸電或火災。

若燃氣（如丙烷、液化石油氣等）洩漏，請勿接觸電源插頭，立即通風。
請勿接觸本設備或電源線。
- 請勿使用排風扇。
- 火花可能會引發爆炸或火災。

請勿讓兒童在洗衣機內部或上方玩耍。 此外，在棄置本設備時，請移除洗衣機門把手。
- 若兒童被困機內，可能會窒息至死。




在使用洗衣機之前，確保移除底部的包裝材料（海棉、泡沫塑料）。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 7 2011-8-25 19:30:43



安全資訊

請勿洗滌受汽油、煤油、苯、油漆稀釋劑、酒精或其他易燃易爆物質污染的物品。
- 否則可能會導致觸電、火災或爆炸。

在洗衣機工作（高溫洗滌/烘乾/脫水）時，請勿強行打開機門。
- 從洗衣機流出的水可能會引起燙傷或導致地板濕滑。

可能會導致人身傷害。
- 強行打開洗衣機門可能會導致產品損壞或人身傷害。

不要把手伸入洗衣機底下。
- 可能會導致人身傷害。

請勿用濕手接觸電源插頭。
- 可能會導致觸電。

洗衣機正在工作時，不要透過拔下電源插頭關閉本設備。
- 否則，再次將電源插頭插入壁上插座可能會引起火花，導致觸電或火災。

請勿讓兒童或老弱人士在無人監管的情況下使用本洗衣機。 請勿讓兒童攀爬本設備。
- 否則可能會導致觸電、燒灼或人身傷害。

在洗衣機工作時，請勿將手或金屬物件放在洗衣機底下。
- 可能會導致人身傷害。

將勿透過拉扯電源線拔除本設備插頭，應總是穩固地握住電源插頭，從插座上直接拔下。

- 電源線損壞可能會導致短路、火災及/或觸電。



切勿自行維修、拆卸或改裝本設備。
- 請勿使用任何標準保險絲以外的其他保險絲（如銅絲、鋼絲等）。
- 若需要維修或重新安裝本設備，請聯絡您最近的服務中心。
- 否則可能會導致觸電、火災、產品故障或人身傷害。



若進水管從水龍頭鬆脫，水溢到本設備上，請立即拔下電源插頭。
- 否則可能會導致觸電或火災。

在設備長時間不使用或打雷閃電時拔下電源插頭。
- 否則可能會導致觸電或火災。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 8 2011-8-25 19:30:44



注意 有關使用的注意標識

若洗衣機被異物如洗劑、灰塵、餐廚垃圾等污染，請拔下電源插頭然後用濕軟布進行清潔。
- 否則可能會導致變色、變形、損壞或銹蝕。

如遇到較大外力，洗衣機正面的玻璃可能會破裂。 使用洗衣機時請小心。
- 玻璃破裂可能會導致人身傷害。

在停水或重新連接進水管後，請緩慢打開水籠頭。
長時間不使用後請緩慢打開水籠頭。
- 進水管或水管的氣壓可能會導致零件損壞或漏水。

若在洗衣機運轉時出現排水錯誤，請檢查是否有排水問題。
- 若在洗衣機因排水故障溢水時繼續使用，可能因漏電導致觸電或火災。

將衣物完全放入洗衣機，不要卡在門上。
- 若衣物卡在門上，可能會導致衣物或洗衣機損壞，或引起漏水。

在不使用洗衣機時確保水籠頭關閉。
- 確保擰緊進水管連接器的螺絲。
- 否則可能會導致物件損壞或人身傷害。

檢查橡膠密封墊是否被異物（垃圾、線頭等）污染。
- 若門未完全關閉，可能會導致漏水。




在使用本產品之前打開水籠頭，檢查進水管連接器是否已擰緊以及是否漏水。
- 若螺絲或進水管連接器松脫，可能會導致漏水。

您所購買的是專為家庭使用的產品。

本產品不適合用於商業用途。在這種情況下，三星公司將不提供產品的正常保修，所造成的產品故障或損壞，三星公司沒有任何責任。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 9 2011-8-25 19:30:44



安全資訊

請勿站在本設備上或在本設備上放置物件
（如衣物、點燃的蠟燭、點燃的香菸、碗碟、化學物質、金屬物件等）。
- 否則可能導致觸電、火災、產品故障或人身傷害。

請勿在本設備表面噴灑殺蟲劑等易揮發物質。
- 除了可能會造成人身傷害之外，還可能導致觸電、火災或產品故障。

請勿在洗衣機附近放置會產生電磁場的物件。
- 可能會引發故障導致人身傷害。

由於高溫洗衣或烘乾程序排出來的水溫度較高，請勿接觸。
- 可能會導致燙傷或人身傷害。

請勿洗滌、脫水或烘乾防水的座椅、墊子或衣物 (*)，除非您的設備有洗滌這些物件的專用程序。
- 請勿洗滌厚重、硬質的墊子，即使保養標籤上標示了可機洗。
- 否則可能會因為異常振動導致人身傷害或洗衣機、墻壁、地板或衣物損壞。
* 羊毛寢具、防雨罩、釣魚背心、滑雪褲、睡袋、防濕尿布套、運動套裝以及單車、摩托車、汽車車罩等。

請勿在洗劑盒被移除時操作洗衣機。
- 否則可能因漏水導致觸電或人身傷害。

烘乾過程中或結束時，洗衣槽內部溫度較高，請勿接觸。
- 否則可能會導致燙傷。

打開洗劑盒後，不要把手伸入。
- 否則可能會被洗劑裝填裝置夾住導致手部受傷。
  請勿將任何非衣物物件（如鞋、餐廚垃圾、動物）放入洗衣機。
- 否則可能會因為異常振動導致洗衣機損壞或寵物受傷或死亡。




請勿使用大頭針、小刀、指甲刀等尖銳物件按按鈕。
- 否則可能會導致觸電或人身傷害。

請勿洗滌被油、乳霜或乳液污染的衣物，此類衣物通常來自護膚中心或按摩診所。
- 否則可能會導致橡膠密封墊變形及漏水。

請勿將別針、發夾等金屬物件或漂白劑長時間留在洗衣槽內。
- 否則可能導致洗衣槽銹蝕。
- 若洗衣槽表面已經開始出現銹跡，請在其表面使用洗劑（中性），然後用一塊海綿進行清洗。 切勿使用金屬刷。

請勿直接使用乾洗劑，或洗滌、洗清或脫水被乾洗劑污染的衣物。
- 這可能會由於油的氧化作用產生熱量從而導致自燃或著火。

請勿使用來自水冷卻/加熱裝置中的熱水。
- 否則可能會導致洗衣機故障。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 10 2011-8-25 19:30:44



不要將天然洗手皂用於洗衣機。
- 若它在洗衣機內變硬並沉積，可能會導致產品故障、變色、銹蝕或產生異味。

請勿將寢具等大件衣物放在洗衣網內洗滌。
- 將襪子及胸罩放入洗衣網並與其他衣物一同洗滌。
- 否則可能會因為異常振動導致人身傷害。

請勿使用硬化的洗劑。
- 若在洗衣機內沉積，可能會導致漏水。

對於底部有通風口的洗衣機，確保通風口不被地毯或其他障礙物阻塞。

確保在洗滌之前掏空所有衣物的口袋。
- 尖硬物件，例如硬幣、大頭針、釘子、螺絲或碎石等均會嚴重損壞本設備。

請勿洗滌有大飾扣、鈕扣或其他重金屬的衣物。



有關清潔的嚴重警告標識



請勿將水直接噴灑到本設備上進行清潔。
請勿使用苯、稀釋劑或酒精清潔本設備。
- 否則可能會導致變色、變形、損壞、觸電或火災。

在進行清潔或維護時，請將設備的插頭從壁上插座拔下。
- 否則可能會導致觸電或火災。






目錄

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 12 2011-8-25 19:30:44

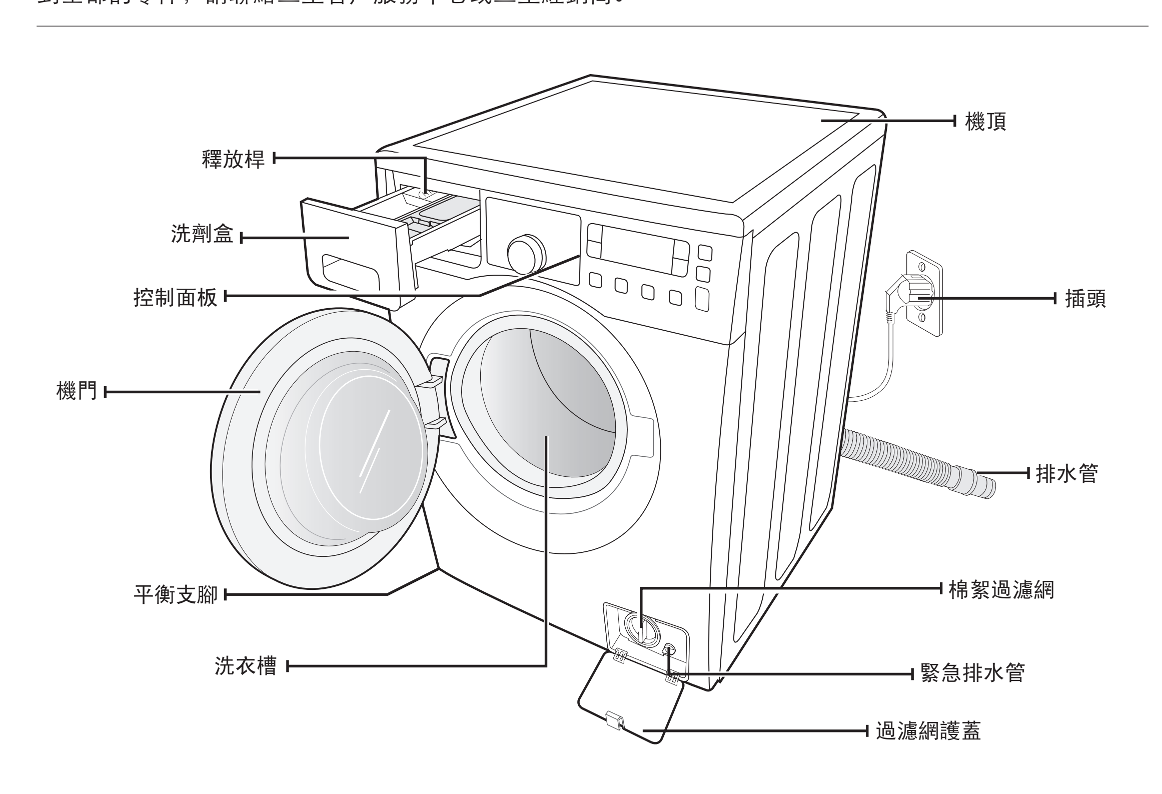


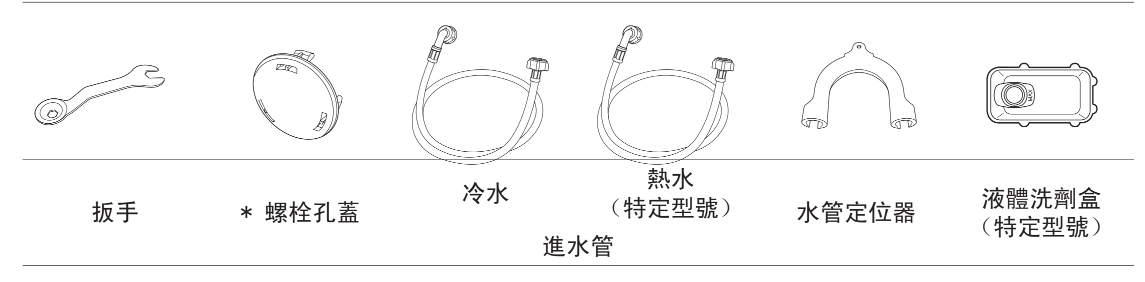
設定洗衣機

確保讓安裝人員嚴格遵守這些說明，以便新洗衣機可以正常工作，在洗衣時不會產生損傷的風險。

檢查零件

小心地拆洗衣機的包裝，確保如下所示的全部零件完好無缺。 如果洗衣機在運輸途中受損，或如果您未收到全部的零件，請聯絡三星客戶服務中心或三星經銷商。





扳手	＊ 螺栓孔蓋	冷水	熱水（特定型號）	水管定位器	液體洗劑盒（特定型號）
		進水管			

＊ 螺栓孔蓋： 螺栓孔蓋的數量視型號而定（3~5 個）。




WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 13 2011-8-25 19:30:46



符合安裝要求

電源供應和接地



切勿使用延長線。
請只使用洗衣機隨附的電源線。

準備安裝時，確保電源提供：

- 110V / 60Hz 交流電保險絲或斷路器
- 只供洗衣機使用的單條分支電路

洗衣機必須接地。 洗衣機出現故障或損壞時，接地可以為電流提供一條最低電阻的通路，進而降低觸電的風險。
洗衣機隨附有一條帶三芯接地插頭的電源線，用於插入正確安裝和接地的插座中。



切勿將接地線連接到塑料管道、天然氣管道或熱水管道。

設備接地導線連接不當會造成觸電。
如果您不確定洗衣機接地是否正確，請向合格的電工或維修技術人員諮詢。 請勿改裝洗衣機隨附的插頭。 如果插頭和插座不匹配，則請合格的電工安裝正確的插座。




進水

當水壓為 50 kPa ~ 800 kPa 時，洗衣機可正常進水。 水壓低於 50 kPa 時水壓閥無法完全關閉，可能造成水壓閥故障。 或者，洗衣機可能需要花費比控件允許範圍更長的時間加水，造成洗衣機關機。 （控件內設定了加水時間限制，旨在防止內部軟管鬆開時出現溢水/溢流。）

水龍頭距離洗衣機背面不得超過 120cm，以便隨附的進水管連接到洗衣機。



大多數水管用品店都有出售各種長度的進水管，最長有 305 cm。

您可以透過以下方式降低漏水和水損害的風險：

- 將洗衣機放在易於接近水龍頭的地方。
- 洗衣機不用時關閉水龍頭。
- 定期檢查進水管接頭是否有漏水。



初次使用洗衣機之前，請檢查水壓閥和水龍頭的所有接頭是否漏水。



排水

三星推薦使用高 65cm 的豎管。 必須使用排水管夾將排水管佈設到豎管。 豎管需要足夠大，能容納排水管的外直徑。 排水管是在出廠時連接的。

地板材料

為了達到最佳的性能，洗衣機必須安裝在堅固的地板上。 木質地板必須加固以將震動和/或不平衡的負載降到最低。 舖設地毯或膠貼的地板是引起洗衣機震動和在脫水期間輕微移動的因素之一。

切勿將洗衣機安裝在平台或較差的支撐結構上。

環境溫度

請勿將洗衣機安裝在水會結冰的地方，因為洗衣機的水壓閥、泵和水管區域內總會留有一定的水。 管道內的水結冰會對皮帶、泵和其他組件造成損壞。

裝於壁龕或壁櫥

要安全正確地操作，洗衣機周圍應至少保留以下間距：

側面 – 25 mm
後面 – 50 mm
頂部 – 25 mm
正面 – 465 mm

如果洗衣機和乾衣機安裝在一塊，壁龕或壁櫥的正面必須至少留 465 mm 不受阻的通風口。單獨安裝洗衣機時，則不特別要求通風口。



安裝洗衣機

第 1 步
選擇安裝環境



在安裝洗衣機之前，確保環境：

- 地面堅固平坦，不要舖設會阻塞通風的地毯或地板材料
- 遠離陽光直射
- 通風良好
- 無結冰情況（低於 0 °℃）
- 遠離熱源，如汽油或煤氣
- 有足夠的空間，使洗衣機不會壓著電源線



2011-8-25 19:30:46

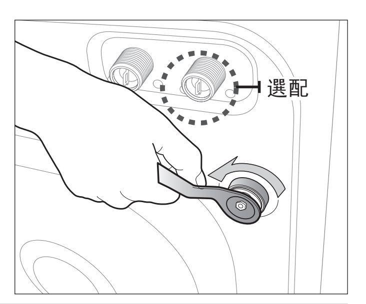


設定洗衣機

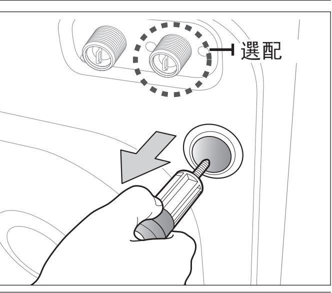
第 2 步
拆除運輸螺栓

安裝洗衣機前，必須拆除位於機背的全部運輸螺栓。

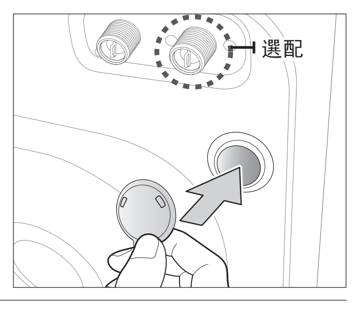
1. 用隨附的扳手擰鬆所有螺栓。



2. 用扳手夾住螺栓並從孔的寬大部位將其拉出。 重複以上動作將螺栓逐一拆除。



3. 用提供的塑膠蓋填塞每個螺栓孔。






4. 請妥善保管運輸螺栓，以防日後搬運洗衣機之用。

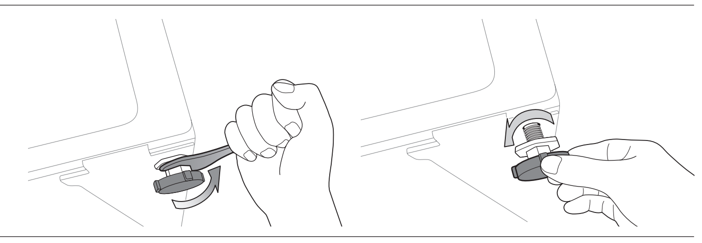
警告 包裝材料可能對兒童有害；請將包裝材料（塑膠袋、聚苯乙烯等）置於兒童無法觸及之處。



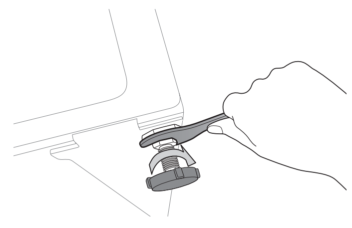
第 3 步
調整平衡支腳

 安裝洗衣機時，確保將洗衣機放在易於連接電源插座、進水水龍頭和排水道的地方。

1. 將洗衣機滑動到位。
2. 根據需要手動調節平衡支腳，使洗衣機平衡。



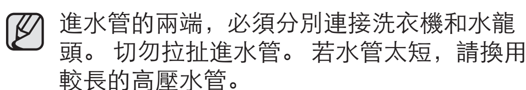
3. 在洗衣機放平後，用洗衣機附帶的扳手擰緊螺母。



第 4 步
連接進水管和排水管

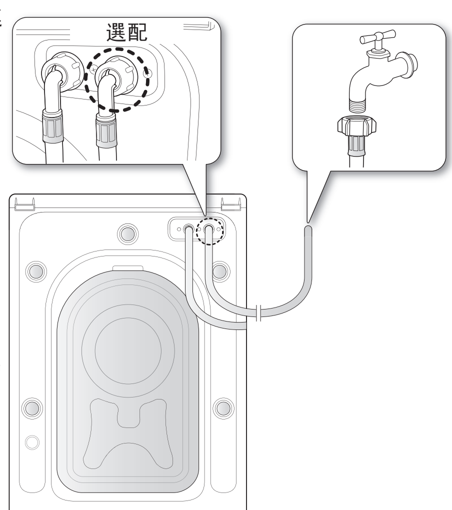
連接進水管

1. 將冷水進水管的 L 型裝配臂連接至機背的冷水進水口。 然後用手擰緊。



進水管的兩端，必須分別連接洗衣機和水龍頭。 切勿拉扯進水管。 若水管太短，請換用較長的高壓水管。

2. 將冷水進水管的另一端連接至水槽的冷水水龍頭，並用手擰緊。 若有必要，您可以重新調整洗衣機背部的進水管位置，方法是鬆開裝配臂，轉動水管，並再次擰緊裝配臂。



對於帶額外熱水進水口的特定型號：

1. 將熱水進水管的紅色 L 型裝配臂連接至機背上的熱水進水口。 然後用手擰緊。
2. 將熱水進水管的另一端連接至水槽的熱水水龍頭，並用手擰緊。
3. 若只需用冷水，可採用 Y 配件。



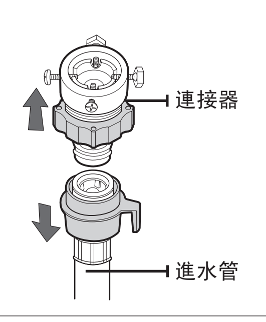
WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 17 2011-8-25 19:30:48



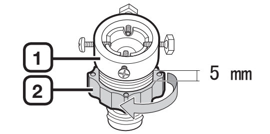
設定洗衣機

連接進水管

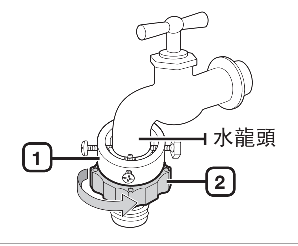
1. 取下進水管的連接器。



2. 首先，用十字起子將連接器上的四個螺絲擰鬆。 接著，緊握連接器並將 (2) 部份沿圖中箭頭方向旋開 5 mm 的間距。

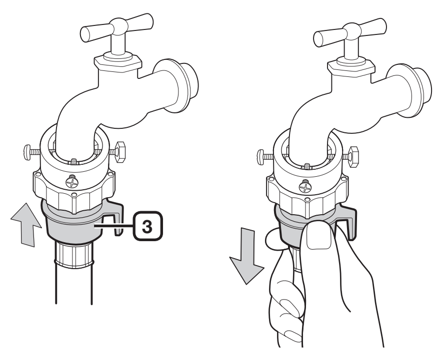


3. 向上提起連接器時擰緊螺絲，將連接器連接到水龍頭。沿圖中箭頭方向旋轉 (2) 部份並連接 (1) 和 (2)。

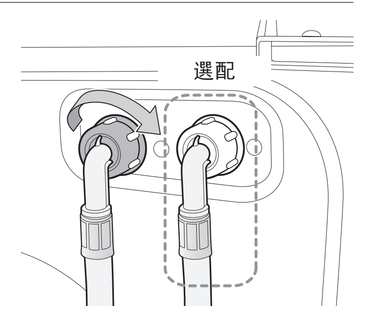


4. 將進水管接到連接器。 在 (3) 部分鬆開時，隨著卡嗒聲響水管會自動接到連接器。

   將進水管接到連接器後，再向下拉進水管確保進水管連接正確。



5. 將進水管的另一端連接到洗衣機背部的進水閥。沿順時針方向將水管旋到底。



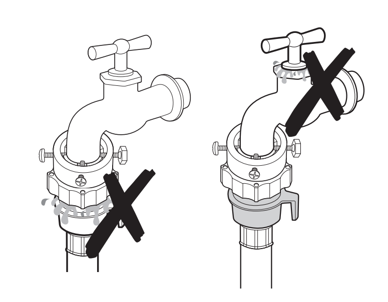




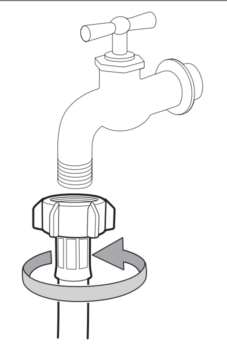
6. 打開水龍頭，確保水壓閥、水龍頭或連接器不漏水。
   如果有漏水，則重複上述步驟。


警告

如果有漏水，請勿使用洗衣機。
這可能造成觸電或受傷。



若水龍頭是螺旋式的，則需將進水管連接至水龍頭（如圖所示）。



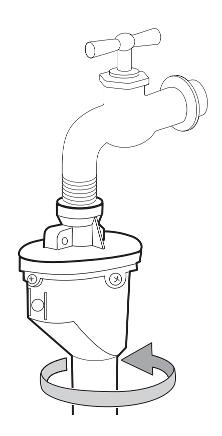
請使用最普通的水龍頭供水。 若水龍頭是方形的或太大，請在將水龍頭插入連接器之前取出墊圈。

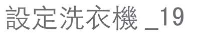


連接 Aqua 水管（特定型號）

這種 Aqua 水管的設計可很好地防止漏水。
它連接至進水管並且在水管損壞時，能自動切斷水流。
它還能顯示警告指示器。

- 將進水管連接到水龍頭，如圖所示。





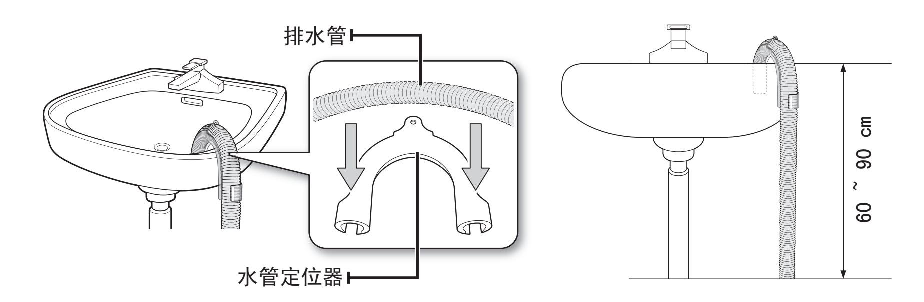


設定洗衣機

連接排水管

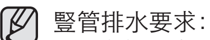
排水管末端的擺放方式有以下三種:

1. **搭在洗手盆的邊緣：** 排水管放置的高度必須介於 60 cm 至 90 cm 之間。欲令排水管保持合適的排水彎曲度，請使用提供的水管塑膠定位器。 使用吊鉤將定位器固定在牆壁上，或用繩子將定位器繫在水龍頭上，以免排水管移位。



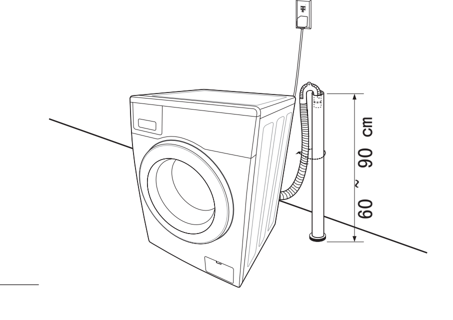
2. **連接水槽排水道分支：**
   排水道分支必須高於水槽吸水管，以確保洗衣機排水管離地至少 60 cm。
3. **連接排水道：**
   我們建議使用高度為 65 cm 的垂直管道；排水道長度必須為介於 60 cm 和 90 cm 之間。



竪管排水要求:

- 直徑至少 5 cm。
- 排水能力至少 60 升每分鐘。



第 5 步
給洗衣機連接電源

將電源線插入壁上插座，這種插座必須是經認可的 110V / 60Hz 交流電插座，受保險絲或斷路器保護。 （如需更多有關電氣和接地要求的資訊，請參閱第 14 頁。）



洗滌衣物

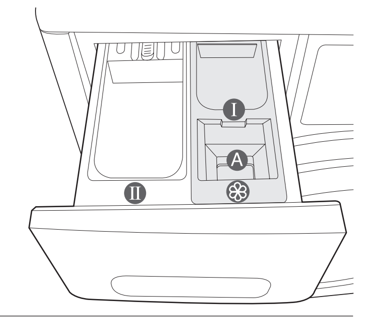
有了新款的三星洗衣機，洗衣服的時侯最頭疼的事情就只剩確定先洗哪些衣服了。

首次洗滌

在第一次洗衣之前，必須執行一個完整的空洗程（即：無衣物）。

1. 按「電源」按鈕。
2. 在洗劑盒的分隔盒Ⅱ中放入少量洗劑。
3. 開啓洗衣機進水龍頭。
4. 按「啓動/暫停」按鈕。

這樣會排出製造廠商測試執行過程中洗衣機內剩餘的水。



分隔盒 Ⅰ: 用於預洗或漿洗的洗劑。
分隔盒 Ⅱ: 用於主洗的洗劑、軟水劑、預浸溶劑、漂白劑及去污產品。

如要使用液體洗劑，請使用液體洗劑盒（請參閱本說明書第 33 頁瞭解相關型號）。
請勿將粉狀洗劑加入液體洗劑盒內。

分隔盒 ❀: 添加劑，例如衣物柔軟劑或定型劑（高度不要超過「A」的下緣[最高]）。

基本說明

1. 將衣物放入洗衣機中。

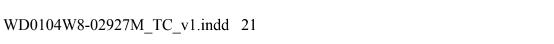


請勿在洗衣機中放太多衣物。 要確定各種衣物的洗衣量，請參閱第 31-32 頁的圖表。

- 確保衣物不要卡在機門上，因為這樣會造成漏水。
在一次洗程後，洗衣機前面的橡膠部份可能還有洗劑殘留。 請去除任何殘留洗劑，因為它們可能造成漏水。
- 在洗衣機工作時機門玻璃可能較熱，請勿接觸。
- 在洗衣機工作時請勿打開洗劑盒或棉絮過濾網，否則可能接觸到熱水或蒸氣。
- 請勿使用普通洗程洗滌防水物品，除非是戶外防水衣物洗程。

2. 關閉機門直到鎖緊。
3. 打開電源。
4. 往投放器盒中加入洗劑和添加劑。
5. 為衣物選擇合適的洗程和選項。
洗衣指示燈將亮起，顯示螢幕會顯示預計的洗程時間。
6. 按「啓動/暫停」按鈕。

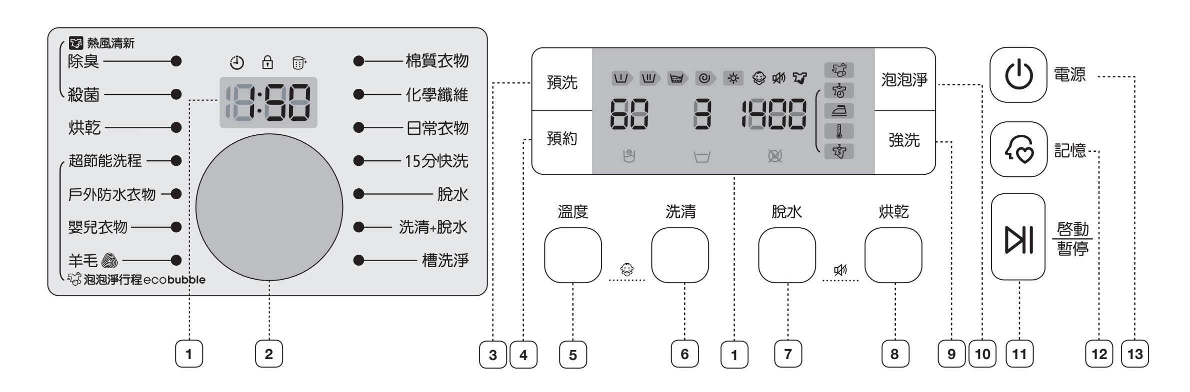






洗滌衣物

使用控制面板



1 數位圖解顯示	顯示剩餘洗程時間、所有洗程資訊及錯誤訊息。
2 洗程選擇器	為洗程選擇滾筒式烘乾模式和脫水速度。 欲瞭解詳細資訊，請參閱「使用洗程選擇器洗滌衣物」。（請參閱第 30 頁） **棉質衣物** - 中度或輕度骯髒的棉製衣物、床上用品、餐布、內衣、毛巾、襯衫等。 **化學纖維** - 中度或輕度骯髒的上衣、襯衫等，以聚酯 (diolen, trevira)、聚胺（perlon、尼龍）或其他類似混合材料製成。 **日常衣物** - 日常衣物如內衣和襯衫等。 **15 分快洗** - 您想快速洗滌的輕度骯髒的衣物，少於 2kg。 • 由於水壓、水的硬度、進水溫度、室溫、洗滌類型及洗滌量、骯髒程度、使用的洗劑、供電的波動情況和所選的其他選項不同，顯示的數值可能與該值（15 分鐘）不同。 • 為少量衣物（少於 2kg）選擇「15 分快洗」洗程時，應僅加入少量洗劑，如果加入過多洗劑，可能會導致洗劑殘留。 **脫水** - 另外執行脫水洗程可去除多餘水分。 **洗清 + 脫水** - 對於那些僅需要洗清或需要在洗清過程中添加衣物柔軟劑的衣物有效。 **槽洗淨** - 清潔洗衣槽。 可清潔洗衣槽的污垢和細菌。 建議定期（每洗滌 40 次之後）使用。 無需洗劑或漂白劑。 **熱風清新** - 本洗程用於去除異味。 旋轉洗程選擇器循環選擇以下操作模式。 （除臭 ✂ 殺菌） **除臭** - 減少衣物異味。 **殺菌** - 使用更高溫更強的熱風去除衣物異味並殺菌。 **烘乾** - 透過檢測衣物的數量和重量自動選擇烘乾衣物。





WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 22 2011-8-25 19:30:54





<table>
<tr><td></td><td>超節能洗程 - 低溫「泡泡淨」能在高效省電的同時確保達到極佳的洗滌效果。
戶外防水衣物 - 適用於登山服、滑雪服和運動服等戶外衣物。 衣物材料包括功能性處理衣料和纖維，如彈性纖維、彈性衣物和超細纖維。
嬰兒衣物 - 高溫洗滌和額外洗清確保您的嬰兒衣物上無洗劑殘留。
羊毛 - 只適用於可機洗的羊毛製品。 衣物應少於 2.0 kg。
「羊毛」洗程使用輕柔的振動洗滌衣物。在洗滌過程中，輕柔振動和浸泡能持續保護羊毛衣物，避免縮水/變形，獲得超輕柔潔淨效果。 這種中斷作業不是故障。
• 建議在「羊毛」洗程中使用中性洗劑，可獲得更佳的羊毛衣物洗滌和護理效果。
WOOLMARK APPAREL CARE
本機的羊毛洗程已經通過國際羊毛局認可，可用於洗滌可機洗的國際羊毛局產品，只要產品是按照衣物標籤和洗衣機製造廠商的說明進行洗滌，M1001（IWS NOM INEE Co., Ltd. 頒發的認證編號）。
僅排水 - 將洗程選擇器旋轉到「脫水」位置，重複按「脫水」按鈕直到「不脫水（）」指示燈亮起，然後按啓動/暫停按鈕排水。</td></tr>
<tr><td>3 「預洗」選擇按鈕</td><td>按此按鈕選擇衣物預洗。預洗功能僅可用於：
棉質衣物、化學纖維、日常衣物、嬰兒衣物。</td></tr>
<tr><td>4 「預約」選擇按鈕</td><td>重複按該按鈕可依次選擇各種可用的預約選項
（由 3 小時至 19 小時，每次以一小時遞增）。
顯示的小時數表示洗程完成的時間。</td></tr>
<tr><td>5 「溫度」選擇按鈕</td><td>重複按此按鈕可循環選擇各種可用的水溫選項：
（冷水、30 °℃、40 °℃、55 °℃ 和 70 °℃）。</td></tr>
<tr><td>6 「洗清」選擇按鈕</td><td>按此按鈕可增加洗清次數。 洗清次數最多為五次。</td></tr>
<tr><td>7 「脫水」選擇按鈕</td><td>重複按此按鈕可循環選擇各種可用的脫水速度。
<table><tr><td>WD0104</td><td>、、400、800、1200、1400 rpm</td></tr><tr><td>WD0102</td><td>、、400、800、1000、1200 rpm</td></tr></table>“不排水” — 最後一次洗清之後不進行排水。衣物浸泡在最後的洗清水中。
在取出衣物之前，請先運行“排水”或“脫水”洗程。
“不脫水” — 最後一次排水之後，衣物不經脫水洗程留在洗衣槽內。</td></tr>
<tr><td>8 「烘乾」按鈕</td><td>按此按鈕循環選擇下列選項。
標準 → 低溫 → 易熨燙 → 定時烘乾（30 分鐘　1 小時 → 1.5 小時 → 2 小時 → 2.5 小時 → 3 小時 → 3.5 小時 → 4 小時 → 4.5 小時 → 5 小時 → 5.5 小時）→ 標準
標準 - 使用該洗程烘乾棉質、內衣和亞麻衣物等衣物。
低溫 - 此洗程採用低溫烘乾，可保護對熱度敏感的衣物。
易熨燙 - 在衣物處於適合熨燙的微濕狀態時，停止執行烘乾程序。
定時烘乾 -在規定的時間內烘乾衣物。
• 請勿洗滌不可安全烘乾的衣物，因為即使在低溫下它也可能變形。
• 「標準」、「低溫」、「易熨燙」及「定時烘乾」選項可檢測衣物的重量，以顯示精確的烘乾時間，同時讓衣物乾得更徹底。
• 烘乾狀況可能視衣物的類型和數量而定。
• 烘乾不適用於槽洗淨、熱風清新、戶外防水衣物和羊毛洗程。</td></tr>
<tr><td>9 「強洗」選擇按鈕</td><td>在衣物太髒需要強力洗滌時按此按鈕。 使用強洗時洗程時間會增加。</td></tr>
</table>



WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 23　　2011-8-25 19:30:55



洗滌衣物

10 「泡泡淨」選擇按鈕	「泡泡淨」選擇預設為開啓。 按一次「泡泡淨」選項按鈕取消選擇，泡泡產生器關閉（顯示在面板上），再按一次則此功能重新開啓。 部份洗程必須開啓「泡泡淨」選項（顯示在面板上，泡泡產生器會自動開啓）。 • 其他洗程不需要此選項，產生器會自動關閉。 • 該選項在許多洗程中可手動調整，為達到洗滌效果，不同的選擇會有不同的洗滌時間，您可從面板上查看（請參閱第 27 頁瞭解更多資訊）。
11 「啓動/暫停」選擇按鈕	按此按鈕暫停並重新開始洗程。
12 「記憶」選擇按鈕	選擇您最愛的洗程，包括溫度、脫水、髒污程度、選項等。
13 「電源」按鈕	按一下該按鈕可啓動洗衣機，再按一下則會關閉洗衣機。 若在洗衣機開啓的狀態下超過 10 分鐘未按任何按鈕，電源會自動關閉。




WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 24 2011-8-25 19:30:56



兒童鎖

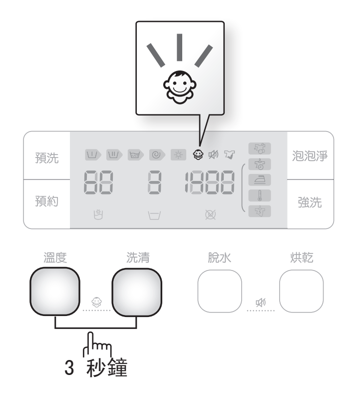
兒童鎖功能讓您可以鎖定按鈕，以防所選洗程受到變更。

啓用/停用

若要啓用或停用兒童鎖功能，請同時按下「溫度」和「洗清」按鈕 3 秒鐘。 “啓用此功能時，「兒童鎖 ☺」將會亮起。



啓用兒童鎖功能之後，只有「電源」按鈕可用。 即使在電源開啓又關閉後，或電源線斷開再連接後，兒童鎖功能仍然保持有效。

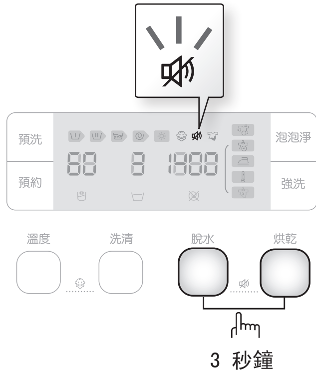


靜音

所有洗程均選配擇靜音功能。 選擇此功能後，所有洗程都會變為靜音。
即使電源按鈕重複開啓和關閉，該設定仍然會保留。

啓用/停用

若要啓用或停用靜音功能，請同時按下「脫水」和「選項」按鈕 3 秒鐘。 啓用此功能時，「靜音🔇」將會亮起。





預約

您可以設定洗衣機於稍後的時間自動完成洗衣操作，選配的預約時間為 3 到 19 小時（每次以一小時遞增）。 顯示的小時數表示洗程完成的時間。

1. 按照衣物類型，以手動或自動方式設定洗衣機。
2. 重複按「預約」按鈕，直至設定所需的預約時間。
3. 按「啓動/暫停」按鈕。 「預約」⏲指示燈將亮起，時鐘開始倒數計時，直至到達您設定的時間為止。
4. 要取消預約功能，請按「電源」按鈕，然後重新啓動洗衣機。



WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 25 2011-8-25 19:30:57



洗滌衣物

僅排水功能

當您只想排掉洗衣機的水時，請按以下說明操作。

1. 按「電源」按鈕。
2. 將洗程選擇器旋轉到「脫水」位置。
3. 重複按「脫水」按鈕直到「不脫水(⊗)」燈亮起。
4. 按「啓動/暫停」按鈕。

記憶

僅需一個按鈕就能啓用您自訂的洗程（溫度、脫水、髒污程度等）。
透過按記憶按鈕，載入並使用儲存的「記憶」選項。 選定的洗程和選項燈會閃爍。
您可以在「記憶」模式下設定以下選項。

1. 打開供水管。
2. 按「電源」按鈕。
3. 使用「洗程選擇器」選擇洗程。
4. 選定洗程後，設定每個選項。

請參閱第 41 頁的「洗程表」查看每個洗程可設定的選項。

5. 然後您可以透過在「記憶」模式下按「記憶」按鈕超過 3 秒種儲存選定的洗程和選項。
   選擇的洗程和選項會在您下次選擇「記憶」功能時顯示。

您可以重複以上步驟變更「記憶」設定。
下次選擇「記憶」功能時將會顯示最後使用的設定。

若您按「記憶」按鈕並在 3 秒鐘內松開，會顯示之前儲存的洗程和選項。 若您按住「記憶」按鈕超過 3 秒鐘，則會儲存當前設定的洗程和選項，LED 將閃爍 3 秒鐘。




WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 26 2011-8-25 19:30:57



泡泡淨

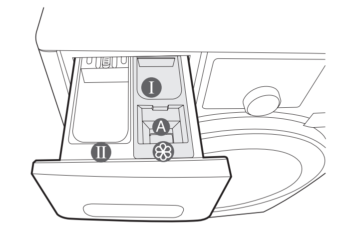
「泡泡淨」讓洗劑分佈更均匀，穿透衣物更快更徹底。

洗程	泡泡功能	取消泡泡功能
棉質衣物、化學纖維、日常衣物、15 分快洗	可用	可用
超節能洗程、戶外防水衣物、嬰兒衣物、羊毛		不可用

- 可能會根據洗程而使用不同的泡泡功能。

泡泡淨是預設選擇。 按一下取消選擇泡泡選項，再按一下則選擇泡泡選項。

1. 打開機門，將衣物放入洗衣槽，然後關上機門。
2. 按「電源」按鈕。
3. 選擇功能。
4. 根據洗衣量將適量的洗劑和衣物柔軟劑倒入對應的分隔盒中，然後蓋上洗劑盒。
   - 將適量的洗劑加入洗劑分隔盒內Ⅱ，再將衣物柔軟劑加入柔軟劑分隔盒內，❀加入量不超過衣物柔軟劑的基準線「A」（最高）。
   - 選擇預洗洗程後，再將洗劑加入預洗分隔盒內Ⅰ。
   - 如要使用液體洗劑，將液體洗劑盒留在洗劑盒中（請參閱第 33 頁「液體洗劑」部份）。





請勿將粉狀洗劑加入液體洗劑盒內。



5. 按「啓動/暫停」按鈕。
   - 按「啓動/暫停」按鈕開始洗滌。
   - 會自動檢測洗衣量，然後再洗滌。
   - 一旦洗衣機開始運作，將不能新增或選擇泡泡功能。



- 規定量的洗劑會產生足夠的泡泡。
- 請經常清洗棉絮過濾網。 定期清洗有助產生足夠的泡泡。
- 根據洗劑和衣物，泡泡會被吸收，而泡泡量會看似很少。

儘管開始洗衣後就會產生泡泡，但是要過幾分鐘使用者才能看到泡泡。



洗滌衣物

熱風清新

熱風清新具有強力的吹風系統，無需用水即可將衣物變得清新乾淨。 它可將羊毛外衣、棉製品、毛線衣和外套等衣物變得清新。 [不超過兩件衣物（不到 1 kg）]

1. 打開機門，將衣物放入洗衣機，然後關上機門。
2. 按「電源」按鈕。
3. 旋轉洗程選擇器選擇「熱風清新」。

模式	洗程時間
除臭	29 分鐘
殺菌	59 分鐘

若這些選項中的其中一個被選中，則不能選擇其他選項，您只可以選擇 3 到 19 小時的預約時間。

4. 關上機門，然後按「啓動/暫停」按鈕。

- 洗衣槽中有水時，熱風清新將無法運作。 排乾水再選擇熱風清新。
- 按「啓動/暫停」或「電源」按鈕，然後取出衣物。
- 在熱風清新洗程中可以使用清香劑或烘衣紙，使衣物變得清香（一兩件衣物用一片）




禁止對以下衣物執行熱風清新洗程：

- 羽毛、貂皮、毛皮、絲綢等製成的精致衣物。
- 蕾絲內衣、「黏合」的布質玩偶和裝飾物容易鬆脫的外套。
- 扣子可能被弄掉的衣物。
- 硬括的衣物可能會變形。
- 硬的床上用品，如木質枕頭（護頸枕）
  - 以塑料或硬物填充而非棉花填充的枕頭或毛毯
  - 電熱毯
- 毛毯
- 大毛毯
- 乳膠枕頭

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 28 2011-8-25 19:30:58



使用烘乾洗程

請參閱烘乾容量標籤，確保放入的衣物不超過烘乾衣物 5.0kg 的標記線。

1. 打開機門，放入衣物，再關上機門。
2. 按「電源」 按鈕，然後按「烘乾」按鈕。
   : 將會自動選擇標準洗程。
   烘乾不可用於槽洗淨、熱風清新、戶外防水衣物和羊毛洗程。
3. 按「烘乾」按鈕按以下順序選擇。
   烘乾程序
   - 每按一次此按鈕將按以下順序循環選擇烘乾類型:
     標準 → 低溫 → 易熨燙 → 定時烘乾 （30 分鐘 → 1 小時 → 1.5 小時 → 2 小時 → 2.5 小時 → 3 小時 → 3.5 小時 → 4 小時 → 4.5 小時 → 5 小時 → 5.5 小時） → 標準

烘乾類型		說明	最大洗衣量	時間（最大洗衣量）
自動烘乾	標準（ ）	標準： 烘乾衣物。	3.0 kg	210 分鐘
	低溫（ ）	使用低溫烘乾衣物可保護衣物材質。	2.0 kg	230 分鐘
	易熨燙（ ）	讓衣物微濕以更容易熨燙	2.0 kg	80 分鐘
定時烘乾（ ）		您可以根據衣物材質、數量和濕度選擇適當的烘乾時間。	5.0 kg	330 分鐘




- 對於自動烘乾程序而言，本洗衣機會透過感應烘乾前衣物的重量自動顯示烘乾時間，並適當調整。
- 若衣物重量少於 3.0kg，請使用自動烘乾。 若衣物重量在此以上，請使用定時烘乾。
- 若同時選擇了脫水和烘乾洗程，將會自動選擇脫水速度以提高烘乾效率。
- 使用烘乾洗程時，請檢查供水閥是否打開。

4. 在洗劑盒中加入適量的洗劑和衣物柔軟劑，然後關上盒子。
5. 按「啓動/暫停」按鈕。
   ： 會自動執行從洗衣至烘乾的最佳功能。
   - 所選洗程在開始烘乾後無法變更。
   - 若無法進冷水，烘乾將無法執行。
   - 若要在手洗後脫水，請同時選擇「脫水」和「烘乾」按鈕。



洗滌衣物

使用洗程選擇器洗滌衣物

本新款洗衣機採用三星的「人工智慧控制」自動控制系統，讓您洗衣更輕鬆。 選擇洗滌程序後，洗衣機會自動設定適當的溫度、洗滌時間及洗滌速度。

1. 打開水槽的水龍頭。
2. 按「電源」按鈕。
3. 打開機門。
4. 將衣物逐一輕放於洗衣槽中，不要放入過量衣物。
5. 關機門。
6. 將洗劑、柔軟劑及預洗洗劑（若有必要）放入適當的分隔盒內。

只有在選擇棉質衣物、化學纖維、日常衣物、嬰兒衣物洗程時，才可以用預洗。 除非衣服太髒，否則不需要進行預洗。

7. 根據材料類型，使用洗程選擇器選擇適當的洗程： 棉質衣物、化學纖維、日常衣物、15 分快洗、超節能洗程、戶外防水衣物、嬰兒衣物、羊毛、手洗。控制面板上相應的指示燈會亮起。
8. 此時，按適當的選項按鈕即可控制洗滌溫度、洗清次數、脫水速度及預約時間。
9. 按「啓動/暫停」按鈕，洗滌將會開始。 程序指示燈會亮起，同時洗滌程序的剩餘時間會顯示在顯示螢幕上。

暫停選項

在洗衣開始後的 5 分鐘內，可以添加/取出衣物。

1. 按「啓動/暫停」按鈕打開機門。

在水太「熱」或水位太「高」時，將無法打開機門。

2. 關閉機門後，按「啓動/暫停」按鈕重新開始洗滌。

洗程完成後：

在整個洗程完成後，電源會自動關閉。

1. 打開機門。
2. 取出衣物。







手動洗衣

您可以手動洗衣，而不使用洗程選擇器。
1. 打開供水管。
2. 按洗衣機的「電源」按鈕。
3. 打開機門。
4. 將衣物逐一輕放於洗衣桶中，不要放入過量衣物。
5. 關機門。
6. 將洗劑、柔軟劑/預洗洗劑（若有必要）加入適當的分隔盒內。
7. 按「溫度」按鈕選擇溫度。（冷水、30 °C、40 °C、55 °C、70 °C）
8. 按「洗清」按鈕選擇所需的洗清次數。
   洗清次數最多為五次。
   洗衣時間也相應增加。
9. 按「脫水」按鈕選擇脫水速度。（⊗：不脫水）
10. 重複按預約按鈕可依次選擇各種可用的預約選項（由 3 小時至 19 小時，每次以一小時遞增）。顯示的小時數表示洗程完成的時間。
11. 按「啓動/暫停」按鈕，洗衣機會開始洗滌程序。

衣物指引

請遵守這些簡單的指南，最高效地洗出最乾淨的衣物。


洗衣前務必檢查衣物上的標籤。



按以下標準將衣物分類洗滌：
- 保養標籤：將衣物分成棉質、混合纖維、化學纖維、絲綢、毛織品及人造纖維。
- 顏色：將白色衣物與有色衣物分開洗滌。新的有色衣物需單獨洗滌。
- 尺寸：將不同尺寸的衣物一起洗滌可增強洗滌效果。
- 耐磨程度：單獨洗滌輕柔衣物，使用「Delicate」（輕柔衣物）洗程洗滌新的純毛衣物、窗簾及絲綢製品。查看被洗衣物上的標籤或參閱附錄說明上的衣物保養表。

掏空口袋

每次洗衣之前，請掏空衣物的口袋。小件、形狀不規則的硬物，例如硬幣、小刀、大頭針和迴紋針，可能損壞洗衣機。請勿洗滌有大飾扣、鈕扣或其他重金屬物的衣物。

衣物上的金屬可能會損壞衣物和洗衣槽。洗滌有鈕扣的衣物和繡花衣物之前先將衣物裡外反轉。若褲子和夾克的拉鏈拉開著放進洗衣機洗滌，可能會損傷洗衣槽。洗滌之前應該拉上拉鏈並用細繩固定。

有長帶子的衣物可能會纏住其他衣物，帶子也可能會被其他衣物損壞。開始洗滌之前務必先固定好帶子。

預洗棉製衣物

本新款洗衣機配合新型洗劑可達到最理想的洗滌效果，為您節省能源、時間、用水及洗劑。
但是，若您的棉製衣物太髒，請使用蛋白質配方的洗劑進行預洗，效果會更佳。



WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 31 2011-8-25 19:30:59



洗滌衣物

確定洗衣量

請勿在洗衣機內放入過量的衣物，否則可能會影響洗衣效果。
根據下表確定不同類型衣物的洗衣量。

衣物類型	洗衣量
型號	WD0104/WD0102
棉質衣物 -中度或輕度骯髒 -非常髒	10.0 kg
化學纖維	3.0 kg
戶外防水衣物	2.0 kg
羊毛	2.0 kg



- 在衣物擺放不均勻時（顯示螢幕上亮起「UE」），請重新整理衣物。
  若衣物擺放不均勻，脫水效率可能會降低。
- 洗滌床單或羽絨被套時，洗滌時間可能會加長或脫水效率可能會降低。



請務必將胸罩（可水洗）放入洗衣網內（另外購買）。

- 胸罩的金屬部分可能會穿破其材料損傷衣物。 因此，請務必將胸罩裝入完好無損的洗衣網內。
- 且輕的衣物，如短襪、手套、長襪及手帕可能會纏繞在機門上。
  請將它們裝入完好無損的洗衣網內。

注意 洗衣網必須與其他衣物一起洗滌。 否則會導致不正常振動而令洗衣機移位，從而引發傷人意外。






洗劑和添加劑資訊

使用何種洗劑

根據衣物類型（棉質、化學纖維、輕柔衣物、羊毛）、顏色、水溫和骯髒程度選用適當的洗劑。
切記使用專為自動洗衣機配製的「低泡沫」洗劑。
請參照洗劑製造廠商建議的衣物重量、骯髒程度及所在地區的水質硬度。
若不清楚水質硬度情況，請諮詢當地的水務局。



請勿使用已經變硬或凝固的洗劑，因為這樣的洗劑會殘留在洗清洗程中。 這可能會造成洗衣機不能正常洗清，或導致排水受阻。



使用「羊毛」洗程時，請注意以下方面。

- 羊毛製品僅可使用中性液體洗劑。
- 若使用粉狀洗劑，可能會殘留在衣物中，從而損壞材料（羊毛）。



WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 32 2011-8-25 19:30:59



洗劑盒

洗衣機設有單獨的分隔盒，分別用於投放洗劑和衣物柔軟劑。 將所有衣物添加劑加入適當的分隔盒後再啓動洗衣機。

在洗衣機工作時請勿打開洗劑盒，否則可能接觸到熱水或蒸氣。

1. 將控制面板左側的洗劑盒拉出來。
2. 在洗劑分隔盒Ⅱ中直接加入推薦量的洗劑後再啓動洗衣機。

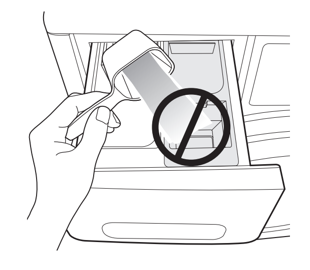
如要使用液體洗劑，請使用液體洗劑盒（請參閱「液體洗劑」瞭解相關型號）。

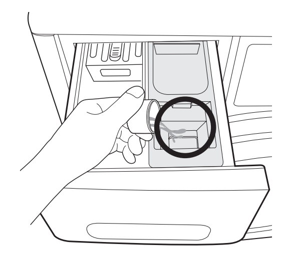
請勿將粉狀洗劑加入液體洗劑盒內。

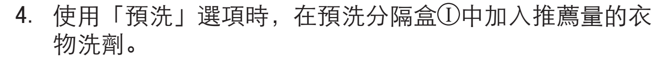
3. 如果需要，在柔軟劑分隔盒❀中加入推薦量的衣物柔軟劑。 請勿超過最高滿格 (Ⓐ) 線。



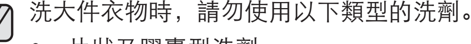
注意 請勿將任何粉狀/液體洗劑加入柔軟劑分隔盒 (❀) 內。





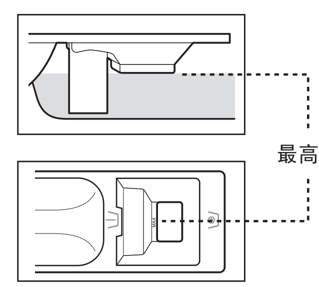


4. 使用「預洗」選項時，在預洗分隔盒Ⅰ中加入推薦量的衣物洗劑。



洗大件衣物時，請勿使用以下類型的洗劑。

- 片狀及膠囊型洗劑
- 洗衣球和用網裝的洗劑





濃縮或濃稠的衣物柔軟劑和軟化劑必須先用少量清水稀釋後才能倒入投放器內（以防流出受阻）。

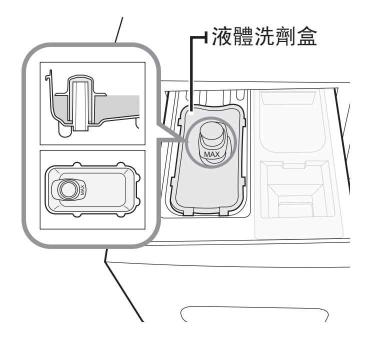
將衣物柔軟劑加入洗清洗劑分隔盒後蓋上洗劑盒時，請注意衣物柔軟劑是否溢出。

液體洗劑（特定型號）

如要使用液體洗劑，將液體洗劑盒放入洗劑盒的主洗部份並將液體洗劑倒入液體洗劑盒。



- 請勿超過最高滿格線。
- 使用粉狀洗劑時，取出洗劑盒裡的液體洗劑盒。
  粉狀洗劑無法經由液體洗劑盒投入。
- 洗衣後，少量液體可能會殘留在洗劑盒內。







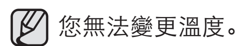
清潔與保養洗衣機

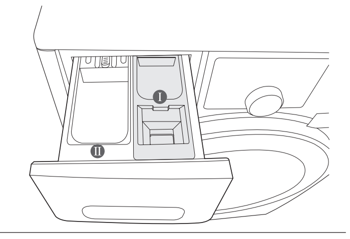
保持洗衣機乾淨可提高其性能，免去不必要的維修，並延長其使用壽命。

槽洗淨

此洗程是一個自淨洗程，可去除出現在洗衣機內的黴菌。

1. 按「電源」按鈕。
2. 旋轉洗程選擇器至槽洗淨洗程。
   - 您僅可使用預約功能。
   - 槽洗淨洗程中的水溫設定為 70 ˚℃。


您無法變更溫度。



3. 將適量的洗劑倒入洗劑分隔盒Ⅱ，然後蓋上洗劑盒（清洗洗衣槽時應使用洗劑）。
   - 確保使用推薦的洗劑清洗洗衣槽。
   - 有粉狀和液體洗衣槽洗劑。 液體洗劑僅可加入液體洗劑盒（選配）內。

4. 按「啓動/暫停」按鈕。
   - 若您按啓動/暫停按鈕，槽洗淨洗程將開始。

注意
- 使用槽洗淨洗程，不使用洗劑也可清洗洗衣槽。
- 洗衣機內有衣物時，請勿使用槽洗淨洗程。
  否則可能會損壞衣物材質或導致洗衣機出現問題。
- 在槽洗淨洗程中，請勿使用普通的洗劑。
- 只需使用洗劑製造廠商推薦的洗衣槽洗劑用量的 1/10。
- 由於使用含氯漂白劑可能會令本品褪色，因此僅可使用含氧漂白劑。
- 粉狀洗劑： 使用[粉狀漂白劑]或[洗衣槽清洗專用洗劑]。
- 液體洗劑： 使用[液體含氧漂白劑]或[洗衣槽清洗專用洗劑]。




WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 34 2011-8-25 19:31:01

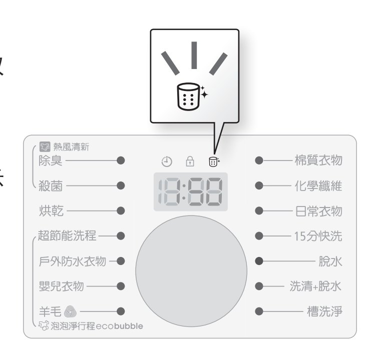


槽洗淨自動警報功能

- 若洗程開始後顯示螢幕上的「槽洗淨」指示燈和洗程選擇器上的燈亮起，即表明需要清洗洗衣槽。 在此情況下，取出洗衣機內的衣物，開啓電源，然後利用槽洗淨洗程清洗洗衣槽。
- 若您不進行槽洗淨洗程，顯示螢幕上的「槽洗淨」指示燈和洗程選擇器上的燈即會熄滅。 但是，兩次洗衣後，顯示螢幕上的「槽洗淨」指示燈和洗程選擇器上的燈會再次亮起。 這種情況不會導致洗衣機出現問題。
- 一般而言，儘管槽洗淨自動警報會每個月出現一次，但是出現頻率會根據洗衣機的使用次數而有所不同。

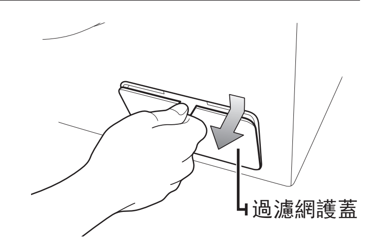


- 若出現警報，請您一起清洗棉絮過濾網（請參閱第 36 頁「清洗棉絮過濾網」部份）。 否則，泡泡功能的效率可能會降低。

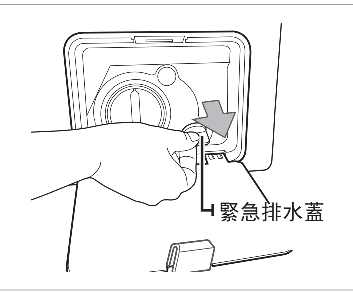


緊急排水

1. 拔下洗衣機電源插頭。
2. 往下按住再拉出過濾網護蓋的把手以便打開它。



3. 拉出緊急排水蓋以便打開它。



4. 捏住緊急排水管末端的蓋子，緩緩拉出約 15 cm。
5. 讓所有水流到水盆中。

殘留的水可能比預計的多。 準備一個較大的水盆。

6. 重新裝回緊急排水蓋和排水管。
7. 裝上過濾網護蓋。





WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 35 2011-8-25 19:31:03



清潔與保養洗衣機

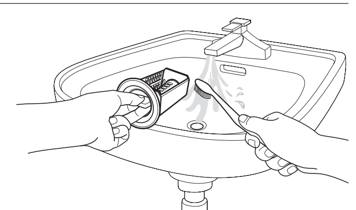
清洗棉絮過濾網

我們建議每年清洗五六次棉絮過濾網，或在顯示「5E」錯誤訊息時清洗。
（請參閱上一部份的「緊急排水」。）
若有異物積存在棉絮過濾網，泡泡功能的效率可能會降低。

⚠ 注意 清洗棉絮過濾網之前，確保拔下電源線。



1. 首先去除殘留的水（請參閱第 35 頁的「緊急排水」）。
   若您沒有排淨殘留的水就取出過濾網，殘留的水可能會慢慢流出。
2. 用鑰匙或硬幣打開過濾網護蓋。
3. 向左擰開緊急排水蓋，並排干水。
4. 擰開棉絮過濾網蓋。



5. 清除棉絮過濾網上的所有污垢或其他雜物。
   確保棉絮過濾網後面的排水泵推進器未堵塞。
6. 重新裝上棉絮過濾網蓋。
7. 裝上過濾網護蓋。

⚠ 注意 在洗衣機工作時請勿打開棉絮過濾網蓋，否則熱水可能會流出。





- 請務必在清洗過濾網後更換過濾網蓋。
  若洗衣機內沒有過濾網，洗衣機可能會出現故障或漏水。
- 在清洗過濾網後，應妥善安裝過濾網。

清潔外殼

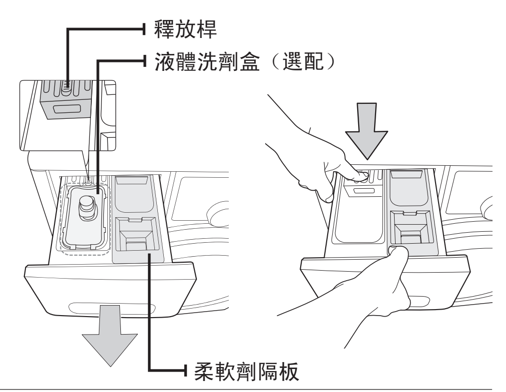
1. 用柔軟布料及非腐蝕性家用清潔劑，輕抹洗衣機表面，包括控制面板。
2. 用軟布擦乾外殼。
3. 請勿用水沖淋洗衣機。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 36 2011-8-25 19:31:03

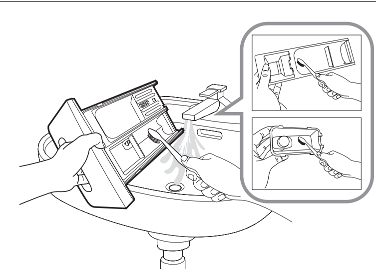


清洗洗劑盒及其凹槽

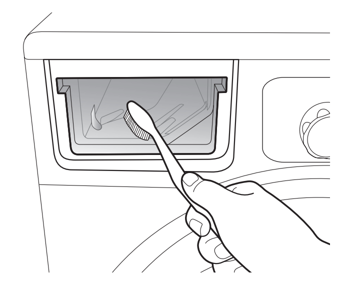
1. 按洗劑盒內側的釋放桿，拉出盒子。
2. 將柔軟劑隔板和液體洗劑盒（選配）從洗劑盒內移出。



3. 用清水沖洗各部份。



4. 用舊牙刷清洗盒內的凹處。
5. 將柔軟劑隔板和液體洗劑盒（選配）穩固地推入盒，裝回洗劑盒。
6. 將洗劑盒推回原位。
7. 要去除任何殘留的洗劑，請在洗衣槽內無衣物時執行一個洗程。





清洗進水管過濾網

您應該至少每年清洗一次水管過濾網，或在顯示「4E」錯誤訊息時清洗：

1. 關閉洗衣機的水源。
2. 擰開洗衣機背面的水管。
   為了防止因水管內的氣壓造成水湧出，請使用布條堵住水管口。
3. 用鉗子輕輕地將過濾網從水管末端拉出，並用清水沖洗乾淨。
   另外，也要徹底清洗螺紋連接器內外。
4. 將過濾網推回原位。
5. 將水管重新連接至洗衣機。
6. 確保連接處沒有漏水情況，然後打開水龍頭。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 37 2011-8-25 19:31:05



清潔與保養洗衣機

洗衣機凍結的處理

若溫度降至零度以下，洗衣機出現凍結情況，請:

1. 拔下洗衣機電源插頭。
2. 用溫水沖淋水龍頭，使進水管鬆開。
3. 拆下進水管並將其浸於溫水中。
4. 將溫水倒入洗衣機內槽，等候 10 分鐘。
5. 重新將進水管連接到水龍頭，並檢查進水與排水是否正常。

存放洗衣機

您若需要長時間存放洗衣機，最好將水排空並斷開電源。 如果在存放前水管和內部組件殘留有水，洗衣機可能會受損。

1. 選擇「棉質」洗程，將漂白劑放入漂白劑分隔盒。
   然後按「快洗」按鈕，空載讓洗衣機執行一個洗程。
2. 關閉水龍頭並斷開進水管。
3. 從電源插座上拔下洗衣機電源插頭，打開機門，讓滾筒內的空氣流通。


如果洗衣機曾存放在零度以下，則在使用前請讓洗衣機內的殘餘水充分融化。




WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 38 2011-8-25 19:31:05



疑難排解和訊息代碼

如果洗衣機出現問題，請檢查這些要點. . .

問題	解決方法
無法啓動	• 確保洗衣機已接通電源。 • 確保機門已關緊。 • 確保水龍頭已打開。 • 確保已按下「啓動/暫停」按鈕。
沒有水或沒有充足的水	• 完全打開水龍頭。 • 確保進水管沒有凍結。 • 拉直進水管。 • 清潔進水管上的過濾器。
洗程完成後，洗劑盒內仍有洗劑	• 確保洗衣機在充足水壓下運轉。 • 確保將洗劑加到洗劑盒的中心位置。
震動或噪音過大	• 確保洗衣機放置在平坦的地面上。 若地面不平坦，調整洗衣機支腳以取得平衡。 • 確保運輸螺栓已拆除。 • 確保洗衣機沒有觸及任何其他物件。 • 確保洗衣機內的衣物擺放均勻。
洗衣機無法排水和/或脫水	• 拉直排水管。 丟棄扭結的水管。 • 確保棉絮過濾網未堵塞。
機門關閉鎖定或無法打開。	• 在機器停止運轉或關閉電源 3 分鐘後機門方可打開。




如果問題仍未解決，請聯絡當地的三星客戶服務中心。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 39 2011-8-25 19:31:05



疑難排解和訊息代碼

訊息代碼

若洗衣機出現故障，您會在螢幕上看到一個訊息代碼。 若看到訊息代碼，請查看下方表格並嘗試建議的解決方法。如果仍無法解決，再致電客戶服務中心。

代碼符號	解決方法
dE	• 關機門。 • 確保機門已關緊。
4E	• 確保水龍頭已打開。 • 檢查水壓。 • 清洗進水管過濾網。
5E	• 清洗棉絮過濾網。 • 確保排水管安裝正確。 • 清洗進水管過濾網。
UE	• 衣物擺放不均勻。 請重新整理衣物。 如果只洗滌一件衣物，例如浴衣或牛仔褲，最終的脫水效果可能會不理想，顯示視窗會出現「UE」錯誤訊息。
cE/3E	• 致電售後服務中心。
Sud/Sd	• 當檢測到過多的泡沫或泡沫消除時都將顯示。當泡沫消除完成，正常洗衣程序運行。（這是正常操作，為防止無感應故障發生。）
Uc	• 如果供電電壓不穩定，洗衣機將暫停，以保護其電子設備。 • 如果電壓恢復正常，洗衣程序將自動恢復。




對於未在上面列出的代碼，或如果建議的解決方法無法解決問題，請致電三星服務中心或當地的三星經銷商。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 40 2011-8-25 19:31:06



洗程表

洗程表

(● 為自訂選項)

洗程	最大洗衣量 (kg)	洗劑			最高溫度 (℃)	脫水速度（最大）rpm	
		預洗	洗滌	柔軟劑		WD0104	WD0102
棉質衣物	10.0	●	是	●	70	1400	1200
化學纖維	3.0	●	是	●	55	1200	1200
日常衣物	3.0	●	是	●	55	1400	1200
15 分快洗	2.0	-	是	●	40	800	800
槽洗淨	-	-	-	-	70	400	400
除臭	1.0	-	-	-	-	-	-
殺菌	1.0	-	-	-	-	-	-
烘乾	5.0	-	-	-	-	-	-
超節能洗程	4.0	-	是	●	40	1200	1200
戶外防水衣物	2.0	-	是	●	40	1200	1200
嬰兒衣物	4.0	●	是	●	70	1400	1200
羊毛	2.0	-	是	●	40	800	800



洗程	泡泡淨	強洗	預約	烘乾	洗程時間（分鐘）
棉質衣物	●	●	●	●	110
化學纖維	●	●	●	●	80
日常衣物	●	-	●	●	54
15 分快洗	●	-	●	●	15
槽洗淨	-	-	●	-	86
除臭	-	-	●	-	29
殺菌	-	-	●	-	59
烘乾	-	-	●	●	210
超節能洗程	●	●	●	●	92
戶外防水衣物	●	-	●	-	77
嬰兒衣物	●	●	●	●	133
羊毛	●	-	●	-	55

1. 含預洗的洗程另外需要大約 15 分鐘。
2. 洗程時間資料按照 Standard IEC 60456/EN 60456 所列之條件進行測量。
   * 洗衣： 棉質衣物洗程，溫度 55 ˚℃，最大脫水速度，洗衣量 8kg。
   * 烘乾： 選擇標準烘乾，首次烘乾 3kg 衣物（衣物包括： 9 個枕套和 9 條毛巾）；
   選擇標準烘乾，第二次烘乾 3kg 衣物（衣物包括： 3 張床單和 8 條毛巾）；
   選擇標準烘乾，第三次烘乾 2kg 衣物（衣物包括： 5 個枕套和 7 條毛巾）。
   （根據設定的重量，可增加或取出 1 或 2 條毛巾。）
3. 棉質衣物 55˚ ℃ + 強洗 + 泡泡淨均為 EN60456 的洗程。
4. 日常衣物： 針對測試機構的簡短洗程。
5. 由於水壓、水溫、洗衣量及洗衣類型的不同，各個家庭的洗程時間可能與表中所列數值有所差異。
6. 選擇強洗功能後，每個洗程的洗程時間會有所增加。





附錄

衣物保養表

以下符號提供了衣物保養指示。 保養標籤包含依此次序的四個符號： 洗滌、漂白、烘乾和熨燙（必要時還有乾洗）。 使用這些符號可確保國內和進口衣物製造廠商保持一致。 請遵守這些保養標籤指示，最大程度地延長衣物使用壽命，減少洗滌問題。

	耐磨布料		最高熨衣溫度為 100 °℃
	輕柔衣物		不可熨燙
95 95	可於 95 °℃ 水溫下洗滌	A	可使用任何溶劑乾洗
60 60	可於 60 °℃ 水溫下洗滌	P	僅可使用過氯化物、打火機油、純酒精或 R113 乾洗
40 40	可於 40 °℃ 水溫下洗滌	F	僅可使用飛機燃料、純酒精或 R113 乾洗
30 30	可於 30 °℃ 水溫下洗滌		不可乾洗
	可手洗		攤平晾乾
	僅可乾洗		可懸掛晾乾
cl	可於冷水中漂白		掛在衣架上晾乾
	不可漂白		在滾筒式烘乾機中烘乾，標準熱度
	最高熨衣溫度為 200 °℃		在滾筒式烘乾機中烘乾，稍低熱度
	最高熨衣溫度為 150 °℃		不可在滾筒式烘乾機中烘乾




環保資訊

- 本設備使用可再生材料製造。 若要棄置本設備，請遵守當地的廢棄物處理法規。 棄置前請切斷電源線，以使本設備無法再接通電源。 拆除機門，以免小動物或孩童困於機內。
- 遵照洗劑製造廠商的用量說明，切勿過量使用洗劑。
- 若非必要，不要在洗衣過程進行前使用去污產品或漂白劑。
- 滿載洗滌（確切洗衣量視所用洗程而定），以節省水電。

符合性聲明

本設備符合歐洲安全標準、EC directive 93/68 及 EN Standard 60335。

WD0104W8-02927M_TC_v1.indd 42 2011-8-25 19:31:10



規格

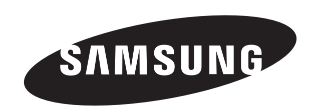
類型			前置式洗衣機	
尺寸			WD0104/WD0102	
			寬 598mm X 深 600mm X 高 844mm	
水壓			50 kPa ~ 800 kPa	
用水量			56 l	
淨重			WD0104/WD0102	
			70 kg	
洗滌及脫水容量			10.0 kg [乾衣物]	
烘乾容量			5.0 kg	
消耗功率	型號		WD0104/WD0102	
	洗滌		110 V	150 W
	洗滌及加熱		110 V	900 W
	烘乾		110 V	800 W
	脫水	型號	WD0104	WD0102
		110V	350 W	300 W
	泵水		30 W	
包裝重量	型號		WD0104/WD0102	
	紙		1.9 kg	
	塑膠		2.3 kg	
脫水轉速	型號		WD0104	WD0102
	rpm		1400	1200

出於提高效能之目的，產品外觀和規格可能變更，恕不另行通知。









有疑問或意見?

國家	致電	或造訪我們的網站
TAIWAN	0800-329-999 0266-026-066	www.samsung.com

代碼編號 DC68-02927M_TC